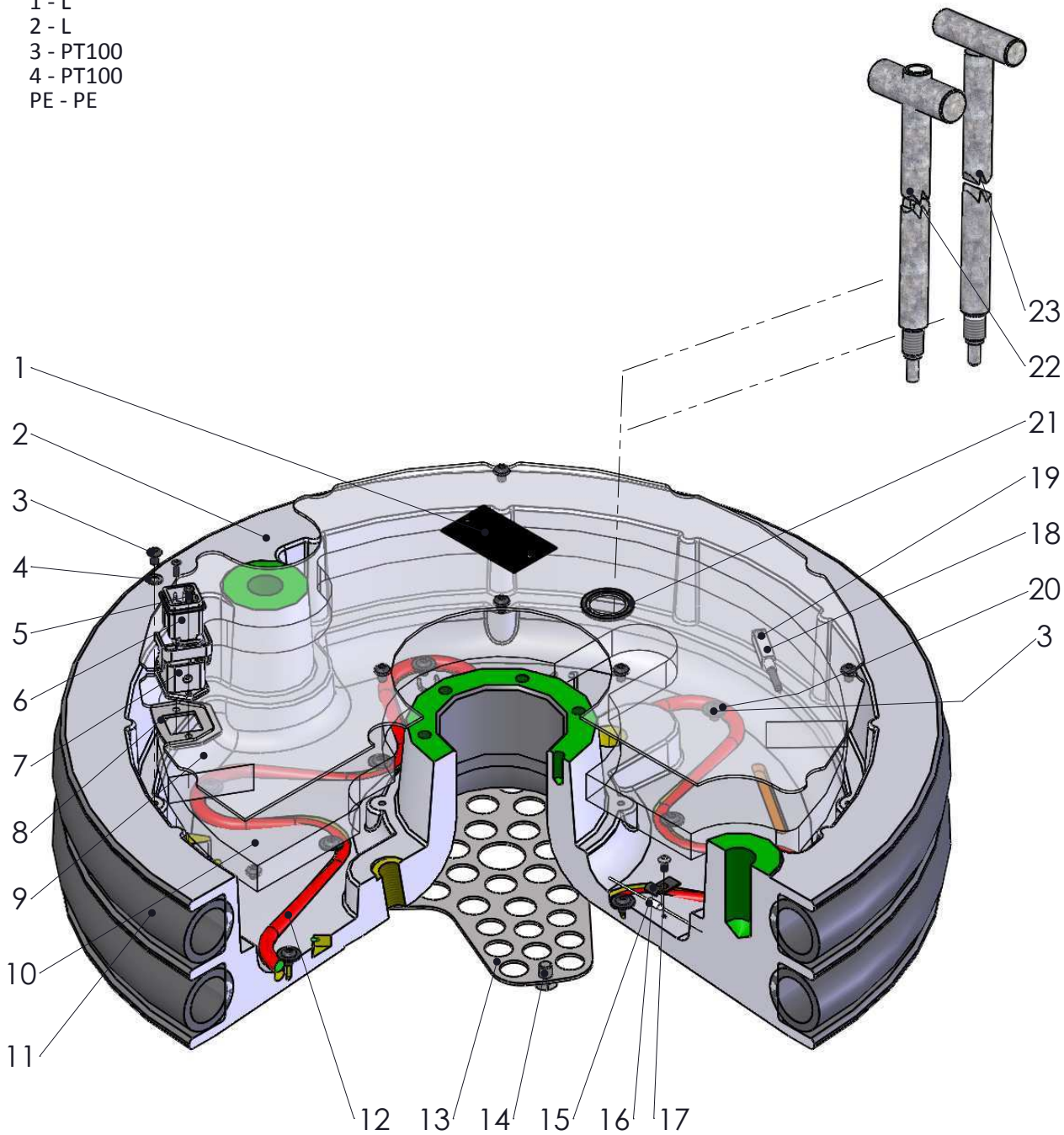


**Pinbelegung für Anbauehäuse /  
Pin assignment for mounting box /  
Affectation des broches pour boîtier d'assemblage :**

- 1 - L
- 2 - L
- 3 - PT100
- 4 - PT100
- PE - PE



Pos.-Nr. in Klammern ( ) sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with ( ) are not part of assembly shown / Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden, widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen.  
This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

**Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production**  
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**  
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany  
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50  
E-Mail: info@wiwa.de  
Internet: www.wiwa.de

**WIWA Subsidiary USA**  
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812  
Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173  
Toll Free: +1-855-757-0141  
E-Mail: sales@wiwa.com  
Internet: www.wiwausa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**  
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City  
Jiangsu Province 215400 • P.R.China  
Tel: +86-512-5354-8858 • Fax: +86-512-5354-8859  
E-Mail: info@wiwa-china.com  
Internet: wiwa.com

Pos.	Number	Qty	V <sup>1</sup> /D <sup>2</sup> /R <sup>3</sup>	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1	0654083	1		Typenschild	type plate	plaque signalétique
2	0666984	1		Folgeplatte	follow plate	plateau suiveur
3	0667960	21		Schraube	screw	vis
4	0460230	9		Scheibe	washer	rondelle
5	0667971	2		Schraube	screw	vis
6	0657080	1		Stifteinsatz	pin insert	insertion de goupille
7	0657644	1		Anbaugehäuse	mounting box	boîte d'assemblage
8	0667970	1		Abdeckblech		
9	0668109	1		Deckel	cover	couvercle
10	0659671	1		Dämmmatte	dampening material	matière insonorisante
11	0488682	2	V	Dichtungsschlauch	seal ring	mastic flexible
12	0664503	1	V	Rohrheizkörper	tube heater	radiateur tubulaire
13	0656835	1		Lochblech	perforated steel sheet	tôle perforée
14	0631659	4		Schraube	screw	vis
15	0661501	1	V	Temperatursicherung	temperature protection	fusible thermique
16	0663857	1		Schelle	clamp	collier
17	0664435	1		Schraube	screw	vis
18	0659737	1	V	Temperaturfühler	temperature probe	sonde de temperature
19	0667961	1		Schraube	screw	vis
20	0665799	12		Scheibe	washer	rondelle
21	0667959	1		Dichtring	sealing ring	joint
22	0666973	1		Belüftungsknebel	ventilation handle	manette de fermeture
23	0666981	1		Verschlußknebel	T-handle	manette de fermeture

Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité		
Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
r	schwach / light / léger	222 / 0000016
b	mittel / medium / leger	243 / 0000015
schw	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, platique-acier (20ml)	480 / 0000107
g	hochfest / high-streng / hautesistance (50ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
p	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux(50ml)	225 / 0000017
a	Aktivator / activator / activateur (500ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
t	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/ 0000099
k	2K - Kleber / 2K - adhesive / 2K - adhésif	/ 0000414

V<sup>1</sup> = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles  
D<sup>2</sup> = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints  
R<sup>3</sup> = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

Betriebsmittel / Machinery materials / Equipement de production		
Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
F	Fett, säurefrei / acid-free / sans acide	0000025
T	Trennmittel / release agent / agent séperateur bei Verarbeitung von Isozyanate / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate	0163333 0640651
M	Montagespray (für R- und RS- Ausführung) / assembly spray (for version R or RS) / aérosol d'assemblage ( de de version R et RS)	0000233
MS	Montagespray (für R- und RS- Ausführung) / assembly spray (for version R or RS) / aérosol d'assemblage ( de de version R et RS)	0000118
MT	Montagepaste (für hohe Temperaturen) / assembly paste (for high temperatures) d'assemblage (pour hautes températures)	0000057